

WHO'S IN THE PHOTOGRAPH

Přepis lekce pro mírně pokročilé ze dne: 13.10.2010



***Who's in this photograph?
That's my sister and her family.
But it was taken a few years ago.
They only had two children then.
Now, they've got four, three boys and a girl.***

***I don't see them very often because they live
in Ireland.
In fact, I haven't seen them for two years,
since their daughter's first birthday.
But I hope to see them this year.
It'll be my sister's fortieth birthday in May.***

***Kdo je na této fotografii?
To je moje sestra a její rodina.
Ale bylo to vyfotografované před několika lety.
V té době měli jenom dvě děti.
Teď mají čtyři, tři chlapce a dívku.***

***Moc často je nevidám, protože žijí v Irsku.

Vlastně jsem je neviděl (už) dva roky,
od prvních narozenin jejich dcery.
Ale doufám, že je letos uvidím.
Moje sestra bude mít v květnu čtyřicáté
narozeniny.***

CVIČENÍ:

Překládejte písemně do angličtiny.

1. tato fotografie
2. tato fotka
3. na této fotografii
4. na této fotce
5. na obrázku
6. Kdo je na téhle fotografii?
7. To je moje sestra.
8. To je moje sestra a její rodina.
9. fotografovat (brát fotografie/fotky)

10. tvary nepravidelného slovesa *BRÁT / VZÍT*
11. *Tato fotografie byla vyfotografována.*
12. *Byla vyfotografována (bavíme se o fotografii).*
13. *málo* (s počítatelnými podstatnými jmény)
14. *málo let*
15. *několik / pár* (s počítatelnými podstatnými jmény)
16. *několik / pár let*
17. *Ale byla vyfotografována (ta fotka) před několika lety.*
18. *Měli / Oni měli.*
19. *Měli pouze / jenom.*
20. *Měli jenom dvě děti.*
21. *v té době / tehdy*
22. *V té době měli jenom dvě děti.*
23. *nyní*
24. *Nyní mají čtyři.*
25. *tři chlapce*
26. *Tři chlapce a děvče.*
27. *Nevídám je.*
28. *Moc často je nevídám .*
29. *Žijí.*
30. *Irsko.*
31. *Moc často je nevídám, protože žijí v Irsku.*
32. tvary nepravidelného slovesa *VIDĚT*
33. *Viděl jsem je. (použijte minulý čas)*
34. *Viděl jsem je před dvěma lety.*
35. *Neviděl jsem je (po) dva roky.*

36. *To jsem tě dloho neviděl. Doslova: Neviděl jsem tě (po) věky.*
-
37. *od narozenin*
38. *od narozenin jejich dcery*
39. *od prvních narozenin jejich dcery*
40. *Neviděl jsem je od prvních narozenin jejich dcery.*
41. *Neviděl jsem je dva roky, od prvních narozenin jejich dcery.*
42. *ve skutečnosti / vlastně*
43. *Vlastně jsem je neviděl dva roky, od prvních narozenin jejich dcery.*
-
44. *Doufám.*
45. *Doufám, že je uvidím.*
46. *Ale doufám, že je letos uvidím.*
47. *Mám narozeniny. (doslova: To je můj narozeninový den.)*
48. *Dnes mám narozeniny.*
49. *Včera jsem měl narozeniny.*
50. *Ona má dnes narozeniny.*
51. *Moje sestra má dnes narozeniny.*
52. *Moje sestra bude mít narozeniny.*
53. *Moje sestra bude mít v květnu narozeniny.*
54. *Moje sestra bude mít v květnu čtyřicáté narozeniny.*

KEY:

1. this photograph
2. this photo
3. in this photograph

4. in this photo
5. in the picture
6. Who is / Who's in this photograph?
7. It is / It's / That is / That's my sister.
8. That's my sister and her family.
9. take photographs / photos
10. take, took, taken
11. This photograph / This photo was taken.
12. It was taken.
13. few
14. few years
15. a few
16. a few years
17. But it was taken a few years ago.
18. They had.
19. They only had / They had only ...
20. They only had two children. / They had only two children.
21. then / at that time
22. They only had two children then / at that time.
23. now
24. They have / They've got four now. / Now, they have / they've got four.
25. three boys
26. three boys and a girl
27. I don't see them.
28. I don't see them very often.
29. They live.
30. Ireland
31. I don't see them very often because they live in Ireland.
32. see, saw, seen
33. I saw them.
34. I saw them two years ago.
35. I haven't seen them for two years.
36. I haven't seen you for ages.
37. since the birthday
38. since their daughter's birthday
39. since their daughter's first birthday
40. I haven't seen them since their daughter's first birthday.
41. I haven't seen them for two years, since their daughter's first birthday.
42. in fact
43. In fact, I haven't seen them for two years, since their daughter's first birthday.
44. I hope.
45. I hope to see them.
46. But I hope to see them this year.
47. It is / It's my birthday.
48. It is / It's my birthday today.

- 49. It was my birthday yesterday.
- 50. It's her birthday today.
- 51. It's my sister's birthday today.
- 52. It will be / It'll be my sister's birthday.
- 53. It will be / It'll be my sister's birthday in May.
- 54. It will be / It'll be my sister's fortieth birthday in May.

*Prosím, podpořte rozvoj tohoto projektu výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky
na účet: 175685304 / 0300*

pro platby ze zahraničí: IBAN CZ5503000000000175685304

BIC (SWIFT) CEKOCZPP

Děkuji vám.

Jana